



İKİZLENME

Ascea Belediyesi ve Focea Belediyesi arasında Via dei Focesi'nin gerçekleştirilmesi için

İtalya Cumhuriyeti Ascea Belediyesi ve Türkiye Cumhuriyeti Foça Belediyesi bundan böyle Taraflar olarak anılacaktır

Foça, Akdeniz'de uzun deniz yolculukları yapan ve bugün Ascea adını taşıyan Hyele (MÖ 540) de dahil olmak üzere Akdeniz'de çeşitli koloniler kuran ilk Yunanlılar arasında yer alan Phokaia halkının anavatanıdır

Tarafların, paylaştıkları insanlar tarafından inşa edilen tarihi, kültürü ve yapıları geliştirmeye ve onların eserlerinin izlerini koruyan tüm bu yerler arasında bir 'ağ' oluşturmaya yönelik daha geniş bir projeyi hayata geçirmek için işbirliği yapmaya istekli olduklarını **göz önünde bulundurarak**

Taraflar, yetkileri kapsamında aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır:

Madde N 1 (Amaçlar ve Hedefler)

Hedefler:

- Dostluk bağları kurmak ve tarihi, arkeolojik, coğrafi, sosyal, kültürel, sportif ve ekonomik bilgi alışverişini teşvik etmek;
- Yerel kalkınmayı yönetmek için etkili olduğu kanıtlanmış kurumsal yaklaşımları ve metodolojileri değiş tokuş etmek ve paylaşmak,

Amacımız:

- Focesi'nin tarihi varlığının izlerini taşıyan Avrupa gerçeklerinin, Focesi'nin Yolculuğu'nun Avrupa Kültür Rotası olarak akredite edilmesi için Avrupa Konseyi'ne sunulacak projeyi hazırlamak üzere birlikte çalışmaya istekli olmalarını sağlamak için bir programın etkinleştirilmesinde sinerjik bir şekilde çalışmak

- İki toplumun ve Via dei Focesi projesini gerçekleştirmek için onlara katılacak herkesin yararına kültürel, tarihi, arkeolojik, bölgesel turizmin gelişmesini destekleyecek koşullar oluşturmak

Madde N 2

(Düzenleyici Belirsizlik Maddesi)

Bu Eşleşirme, İtalyan ve Türk mevzuatının yanı sıra yürürlükteki uluslararası hukuka ve İtalyan tarafı için İtalya'nın Avrupa Birliği üyeliğinden kaynaklanan yükümlülöklere uygun olarak uygulanacaktır.

Madde N 3

(İşbirliğine dayalı faaliyetler)

İşbirliği faaliyetleri şunları içerir: çeşitli sorunlar üzerinde çalışma ve bilgi alışverişi; ilgili düzenleyici veya idari düzenlemeler hakkında haber ve deneyim alışverişi; konferanslara, yuvarlak masa toplantılarına, seminerlere katılım; Avrupa ve Akdeniz bölgesinde nezaket ziyaretleri; sınır ötesi bölgeler arası işbirliğini amaçlayan anlaşmalar veya ortaklık biçimlerinden kaynaklanan ilişkiler uygulanacak ortak projeler için kamu finansmanı arayışı, bölgelerin yönetişimine yönelik metodolojilerin değişimi ve özellikle turizm ve kültüre odaklanarak bunların geliştirilmesi, yenilikçi öğrenme metodolojilerinin denenmesi, eğitim ve kültürlerarası değişim programlarının tasarımı, uygulanması ve yönetimi.

Madde No. 4

(Mali tarafsızlık maddesi)

Bu Eşleşirme'nin uygulanmasından kaynaklanan veya öngörölen tüm faaliyetler, İtalyan tarafı için, Devlete mali yük getirmeden Ascea Belediyesi bütçesinden karşılanacaktır.

Madde N 5

(Bilgilendirici)

Taraflar, bu Eşleşirmenin uygulanması için planlanan girişimlerin ilerleyişi hakkında kendi ölkelerinin yetkili Büyökelçiliklerini bilgilendireceklerdir.

Madde N 6

(Deęişiklikler ve ilaveler)

Bu Eşleşirme'de yapılacak herhangi bir değişiklik veya ilave, Tarafların mutabakatına tabi olarak ve İtalyan Taraf için bu Eşleşirme'nin onaylanması için öngörölenlere benzer usullere uygun olarak yazılı olarak düzenlenebilir.

Madde N 7
(Yorum farklılıkları)

Bu Eşleştirme'nin yorumlanması veya uygulanmasındaki herhangi bir farklılık, Taraflar arasında doğrudan istişareler yoluyla dostane bir şekilde çözülecektir.

Madde No. 8
(Etkililik ve Süre)

Bu eşleştirme imzanın ardından yürürlüğe girecek ve beş yıl sürecektir. Taraflarca aksi açıkça kararlaştırılmadıkça ve ilgili ulusal yasalarında öngörülen usullere uygun olarak zımnen yenilenmeye tabi olacaktır. Taraflardan herhangi biri, diğer Tarafa yazılı bildirimde bulunarak bu Eşleştirmenin yürürlüğünü herhangi bir zamanda sona erdirebilir.

İmza..... adresinde..... her biri İtalyanca Türkçe ve İngilizce olmak üzere 3 orijinal dilde ve tüm metinler aynı derecede geçerli olmak üzere atılmıştır.

İMZA İTALYAN TARAFI

İMZA TÜRK TARAFI

Ascea Belediye Başkanı Focea Belediye Başkanı

* * * *